



BATZAR NAGUSIAK  
JUNTAS GENERALES  
BIZKAIA

PRENTSA OHARRA  
21/11/2015

## **Hermanamiento entre Polonia y Euskadi junto al Árbol de Gernika**

La presidenta de Juntas Generales de Bizkaia, Ana Otadui, ha recibido este mediodía, en Gernika, a una representación del Departamento de Cultura del Ministerio de Asuntos Exteriores de Polonia y de alumnos y alumnas del colegio Liceo Francés de Bilbao que han participado en un programa de hermanamiento cultural con otros jóvenes polacos, organizado por la APTCE (Asociación Pro Tradición y Cultura Europea).

La comitiva polaca estaba encabezada por la Directora Adjunta del Instituto Polaco de la Cultura, Pani Joanna Matyjasiak, y por el coordinador cultural de este prestigioso instituto Pan Ernest Kowalczyk. En la recepción, se encontraba también una representación del Liceo Francés de Bilbao junto a alumnos de este centro escolar, y el presidente y delegado en Euskadi de la APTCE, Enrique de Villamor y Eduardo de Ocampo.

La Presidenta de Juntas Generales, tras darles la bienvenida junto al Árbol de Gernika, símbolo de las libertades y los Derechos Históricos del Pueblo Vasco, ha recordado que Euskadi se apresta, ocho décadas después, “a iniciar un camino de convivencia” con la desaparición de la violencia de ETA y cuando muy pronto se va a cumplir el 80 aniversario del bombardeo fascista que destruyó la villa foral.

De la mano de la asociación APTCE, Otadui ha repasado con los jóvenes expedicionarios vizcaínos el viaje de estudios reciente que estos alumnos hicieron a Polonia en donde conocieron “los horrores de la guerra, la barbarie y el fanatismo que tiene su máxima expresión en la falta de empatía hacia el ser humano, concentrado en los horrores del campo de concentración de Auwschitz”, ha dicho. Por ello, en repulsa de todas las barbaries y fanatismos que sacudieron París el pasado viernes, y en recuerdo de todas las víctimas de las guerras y el terrorismo, Otadui ha pedido un “respetuoso” minuto de silencio.

La Casa de Juntas de Gernika ha sido testigo del hermanamiento entre dos pueblos europeos que sufrieron la barbarie de la guerra. Jóvenes polacos y vascos regresan de Polonia a Euskadi para culminar en la villa foral su misión diplomática, dejando un mensaje de paz que abre oportunidades de cooperación y colaboración cultural, económica, social y política.

En su momento, en Polonia, los mismos jóvenes, en lo alto del túmulo del Héroe Nacional polaco Tadeusz Kosciuszki, rindieron homenaje en el 97 aniversario de la Independencia y liberación de Cracovia del yugo austriaco en tiempos de la Primera Guerra Mundial. Allí, miembros destacados de la Resistencia polaca entregaron una “Carta” a los jóvenes expedicionarios, con la misión de que fuese llevada en mano a la Presidenta del Parlamento de Bizkaia, Ana Otadui, con el propósito de estrechar lazos de amistad y colaboración.

En la carta, la Fundación Tadeusz Kosciuszki expresa su agradecimiento por poder sentir un sentido homenaje a las víctimas en un lugar tan importante para el Pueblo Vasco como es la Casa de Juntas de Gernika. “Hay lugares que son una advertencia para la humanidad. Los inocentes de Guernica, del Levantamiento de Varsovia, o los de la Masacre de Wolyn, claman a



BATZAR NAGUSIAK  
JUNTAS GENERALES  
**BIZKAI A**

las generaciones presentes: Guerra, nunca más”, se puede leer en la misiva entregada por los jóvenes expedicionarios.



BATZAR NAGUSIAK  
JUNTAS GENERALES  
**BIZKAIA**

NOTA DE PRENSA  
2015/11/21

## **Poloniaren eta Euskadiren arteko senidetzea Gernikako Arbolaren ondoan**

Ana Otadui Bizkaiko Batzar Nagusietako Presidenteak, Poloniako Kanpo Arazoetako Ministerioko Kultura Saileko ordezkariak eta APTCE izenekoak (Europako Tradizioaren eta Kulturaren aldeko Alkartea) antolatu dauen Poloniaren eta Euskadiren arteko kultur senidetzerako programa batean gazte poloniarrekaz parte hartu daben Bilboko Lizeo Frantseseko ikasleak jaso ditu gaur eguerdian Gernikan.

Taldearen buru Pani Joanna Matyjasiak Poloniako Kulturaren Institutuko Zuzendariaren albokoa eta Pan Ernest Kowalczyk Poloniako Kulturaren Institutuko Kultur koordinatzailea izan dira. Harrera ekitaldian Bilboko Lizeo Frantseseko ordezkariak bat eta ikastetxe horretako ikasleak eta Enrique de Villamor eta Eduardo de Ocampo APTCE-ko presidentea eta Euskadiko ordezkaria, hurrenez hurren, be egon dira.

Batzar Nagusietako Presidenteak, Euskal Herriaren askatasunaren eta Eskubide Historikoen sinboloa dan Arbolaren ondoan ongi etorria emon ostean, gogoratu dau Euskadi, zortzi hamarkada geroago, “alkarbizitzako bideari ekiteko” prest dagoala, ETaren indarkeria desagertuta, denpora gitxi barru Gernika suntsitu eban bonbardaketa faxistaren 80. urteurrena bete behar dan une honetan.

APTCE alkartearen eskutik Poloniara egin daben ikasketa bidaian “Auwschitzeko kontzentrazio eremuko sarraskietan kontzentrauta dagoan gizakiarenganako erabateko enpatia falta adierazoten daben gerraren izugarritasuna, basakeria eta fanatismoa” ezagutu ahal izan dituen gazteak aritu da solasean Otadui. Hori dala eta, joan dan barikuan Paris astindu eben basakeria eta fanatismo guztiak gaitzesteko, eta gerren eta terrorismoaren biktima guztiak oroitzeko, Otadui “errespetuz betetako” minutu bateko isilunea eskatu dau.

Gernikako Batzarretxea, gerraren basakeria jasan eben Europako herri biren arteko senidetzearen lekuko izan da. Gazte poloniarrek eta euskaldunak Poloniatik Euskadira itzuli dira, euren betebeharrak diplomatikoa Gernikan amaitzeko, kulturaren, ekonomian, gizartearen eta politikan lankidetzan aritzeko aukerak zabaltzen dituan bakezko mezuagaz itziz.

Polonian, gazte horreek eurek, Tadeusz Kosciuszki Poloniako Heroi Nazionalaren tumuluaren gainaldean, omenaldia eskini eben, Lehen Mundu Gerraren garaian Cracovia austriarren eskuetatik askatzearen eta Independentziaren 97. urteurrenean. Han, Poloniako Erresistentziako kide garrantzitsuek “Gutun” bat emon eutsien gazteei, Ana Otadui Bizkaiko Batzarretako Presidenteari eskura emoteko, herri bien arteko adiskidetasuna eta alkarlana estutzeko.

Gutun horretan, Tadeusz Kosciuszki Fundazioak bere eskerrona adierazoten dau, Euskal Herriarentzat hain garrantzitsua dan leku batean biktimei holango omenaldia eskintzeko aukerea izateagaitik. “Badagoz gizateriarentzat kontuan hartu behar diran lekuak. Gernikako, Vartsoviako edo Wolyneko sarraskietan hildakoek deia egiten deutsee gaur egungo belaualdiei: Gerra gehiagorik, inoiz ez”, irakurri daiteke gazteek emondako gutunean.